



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5757-е заседание

Четверг, 11 октября 2007 года, 13 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Крисчен (Гана)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Китай	г-н Лю Чженьминь
Конго	г-н Биабаро-Иборо
Франция	г-н Лакруа
Индонезия	г-н Наталегава
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Суэскуп
Перу	г-н Чавес
Катар	г-н аль-Кувари
Российская Федерация	г-н Смирнов
Словакия	г-н Бурьян
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад

Повестка дня

Положение в Мьянме

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 13 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Мьянме

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности с удовлетворением отмечает недавнюю поездку Специального советника Генерального секретаря г-на Ибрахи-ма Гамбари в Мьянму, подтверждает свою твердую и неуклонную поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря согласно мандату, предоставленному резолюцией 61/232 Генеральной Ассамблеи, и выражает признательность Генеральному секретарю за его личное участие.

Совет Безопасности выражает глубокое сожаление в связи с применением насилия в отношении мирных демонстраций в Мьянме и приветствует резолюцию S-5/1 Совета по правам человека от 2 октября 2007 года. Совет Безопасности подчеркивает важность скорейшего освобождения всех политических заключенных и лиц, продолжающих содержаться под стражей. Он также призывает правительство Мьянмы и все другие соответствующие стороны взаимодействовать в интересах деэскалации обстановки и нахождения мирного решения.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость создания правительством Мьянмы необходимых условий для подлинного диалога с г-жой Аунг Сан Су Чжи и со всеми соответствующими сторонами и этническими группами в целях достижения всеобъемлющего национального примирения при прямой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности предлагает правительству Мьянмы серьезно рассмотреть рекомендации и предложения г-на Гамбари.

Совет Безопасности также призывает правительство Мьянмы принять все необходимые меры для решения политических, экономических и гуманитарных вопросов и вопросов прав человека, которые вызывают озабоченность народа этой страны, и подчеркивает, что будущее Мьянмы находится в руках всего ее народа.

Совет Безопасности приветствует публичное заявление правительства Мьянмы о приверженности делу сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и назначение посредника по контактам с г-жой Аунг Сан Су Чжи. Совет Безопасности подчеркивает важность перевода этих обязательств в плоскость практических мер. Он выражает признательность правительству Мьянмы за приглашение г-на Гамбари приехать в страну. Он выступает за его скорейшее возвращение в целях содействия принятию конкретных мер и достижению ощутимых результатов. Совет Безопасности настоятельно призывает правительство Мьянмы и все соответствующие стороны в полной мере сотрудничать с г-ном Гамбари.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает важную роль стран АСЕАН, которые настаивают на проявлении сдержанности, призывают к мирному переходу к демократии и поддерживают миссию добрых услуг. Он отмечает, что миссия добрых услуг представляет собой процесс, и призывает международное сообщество предоставлять поддержку и участвовать в оказании помощи Мьянме на непрерывной основе.

Совет Безопасности продолжает заниматься этим вопросом».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/37.

На этом Совет Безопасности завершает рассмотрение данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 40 м.